



IRUNDIN^{SL}
 INGENIERIA DE EMBOTELLADO

Tel.: 34 943 617 571 Fax: 34 943 617 211
 Ezurriki kalea nº 12 / Pol. Arretxe Ugalde
 20305 IRUN (Guipúzcoa) - SPAIN
 E-mail: irundin@irundin.com
 www.irundin.com



Mensajes en una botella.

Messages dans une bouteille.

Messages in a bottle.

IRUNDIN^{SL}
 INGENIERIA DE EMBOTELLADO

Un mensaje de futuro.

El alma de una empresa es el conjunto de personas que la integran.

Hemos reunido un equipo altamente cualificado de técnicos de diferentes áreas, junto con especialistas en comercialización y servicio al cliente, con el fin de ofrecer al mercado la mejor combinación de tecnología y experiencia, de función y relación; en una palabra, de soluciones y trato personal.

Por eso tenemos una excelente acogida por parte de los clientes.

Porque somos capaces de ir más allá que una compañía de ingeniería y somos un concepto de empresa que, volcada especialmente en el servicio y en la búsqueda de soluciones personalizadas, mira hacia el futuro con optimismo.

Un message d'avenir.

L'âme d'une entreprise est l'ensemble des effectifs qui l'intègrent.

Nous avons réuni une équipe très qualifiée de techniciens appartenant à divers domaines ainsi que de spécialistes en commercialisation et assistance aux clients, dans le but de présenter sur le marché la meilleure combinaison de technologie et d'expérience, de fonction et de relation; bref, de solutions et d'attention personnelle.

C'est la raison pour laquelle nous sommes très accueilli par nos clients.

Nous avons une entreprise spécialement consacrée au service et à la recherche de solutions personnalisées, qui envisage l'avenir avec optimisme.

A message of future.

The heart of a company rests in the people that make it work.

We have brought together a team of highly qualified experts in diverse areas and specialists in marketing and customer service, in order to provide the best combination of technology, experience, operability and relations, in a word, solutions and personal treatment. For that reason we have an excellent acceptance by our customers.

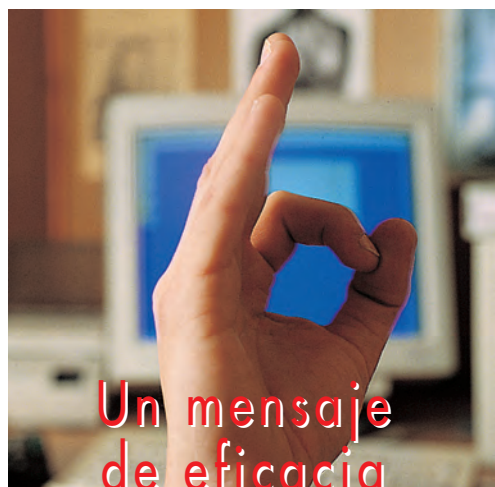
Because we are able to step beyond the idea of a mere engineering firm, and we are a business concept in which great care is taken to provide the best possible service and to find customised solutions to problems as we look optimistically toward the future.



L L e n a m o s c a d a b o t e l l a
c o n s o l u c i o n e s
p a r a n u e s t r o s c l i e n t e s

N o u s r e m p l i s s o n s c h a q u e b o u t e i l l e
a v e c d e s s o l u t i o n s
p o u r n o s c l i e n t s

W e f i l l e a c h b o t t l e w i t h
s o l u t i o n s f o r
o u r c u s t o m e r s



Un mensaje
de eficacia

Somos especialistas en todo lo que rodea a los procesos y sistemas de embotellado en general. Tenemos una amplia experiencia en este campo, con infinidad de instalaciones diseñadas, desarrolladas, fabricadas y montadas en toda España y más allá de nuestras fronteras, especialmente en Europa y América Latina.

Esa trayectoria nos permite ofrecer **Soluciones Integrales en Líneas Completas de Embotellado**, con la garantía de elegir un equipo que utiliza la experiencia para seguir innovando y ofreciendo **soluciones de vanguardia**.

Un message
d'efficacité

Nous sommes spécialisés dans tout ce qui a trait aux processus et aux systèmes de mise en bouteille. Nous avons une vaste expérience en ce domaine, ayant conçu, développé, fabriqué et monté une infinité d'installations en Espagne et à l'étranger, notamment en Europe et en Amérique Latine.

Cette trajectoire nous permet de proposer des **solutions intégrales de lignes complètes d'embouteillage**, dans l'assurance de choisir un équipement mettant en jeu l'expérience pour continuer d'innover et d'offrir des **solutions d'avant-garde**.

A message
of efficiency

We are specialised in all areas related to bottling processes and systems in general. We have gained experience in this field, having designed, developed, manufactured and set up a number of installations all over Spain and abroad, mostly in Europe and Latin America.

Due to this background we are able to offer our **Integrated Solutions for Complete Bottling Lines**, with the guarantee of selecting reliable equipment made by a team of innovative experts who continue to offer the **latest solutions**.



Un mensaje
de adaptabilidad

La capacidad más destacada del nuestro equipo es su facilidad para adaptarse a los requerimientos del cliente.

Ello nos permite ofrecer no sólo un servicio completo, sino también la posibilidad de que cada cliente pueda contratar con nosotros uno o varios de los productos que ofrecemos.

Esta modularidad se concreta en **distintas áreas que pueden trabajar independientemente como son:**

Asesoramiento Consulting en Ingeniería, Departamento I+D, Gestión Informática del Embotellado, Líneas Completas.

Consúltenos, le ayudaremos a analizar sus necesidades y a encontrar la mejor solución posible.

Un message
de souplesse

La principale caractéristique de nos équipements est leur facilité à s'adapter aux nécessités du client.

Ceci nous permet de proposer non seulement un service complet, mais aussi la possibilité pour chaque client de commander un seul ou plusieurs de nos équipements.

Cette souplesse est concrétisée dans les **divers domaines pouvant travailler de façon indépendante, tels que:**

Le Conseil en Ingénierie, le Département R+D, la Gestion Informatique de la mise en bouteille, nos lignes complètes.

N'hésitez pas à nous consulter: nous vous aiderons à analyser vos nécessités et à trouver la meilleure solution.

A message
of adaptability

The main characteristic of our equipment is its easy adaptability to our customers' requirements.

This allows us to offer not only a complete service, but also the possibility for each customer to order one or several of the products we are able to supply.

To achieve this we have independently operating areas, such as: Advising, Engineering Consultation, R+D Department, Computer Management of Complete Bottling Lines.

Please contact us and we will help you find the best solution for your needs.



Un mensaje
de tecnología

Nuestra Empresa mantiene una constante preocupación por las **innovaciones tecnológicas** que demanda el mercado, prueba de ello es la nueva llenadora para que el embotellado de líquidos alimenticios en ausencia de oxígeno y aportación de Nitrógeno con sistemas de limpieza y esterilización de tecnología punta; complementada con la implantación de la informática de control y gestión más actualizados.

Confiar en nosotros significa tener la garantía de contar con las soluciones más avanzadas, pero también más **experimentadas en tecnología aplicada a las líneas y procesos de embotellado**.

Un message
de technologie

Le souci de notre Société est de se tenir constamment au courant des **innovations technologiques** que demande le marché. C'est pourquoi nous avons mis au point une nouvelle tireuse pour la mise en bouteille de liquides alimentaires, sans apport d'oxygène mais avec apport d'azote, munie de systèmes de nettoyage et de stérilisation, issus d'une technologie de pointe; elle est complétée par la mise en place des derniers systèmes de contrôle et de gestion informatiques.

Nous faire confiance, cela signifie avoir l'assurance de pouvoir compter sur les solutions les plus avancées, mais aussi les plus **expérimentées dans le domaine de la technologie appliquée aux lignes et aux processus de mise en bouteille**.

A message
of technology

Our company is continuously aware of the latest **technological innovations** sought in today's market. Proof of this is the new oxygen-free, nitrogen added, beverage bottling machine, with cutting edge cleaning and sterilisation systems, and the latest computerised control and managing systems.

Trusting in us means being guaranteed the **most up to date and efficient solutions in technology applied to bottling lines and processes**.



Un mensaje
de servicio

El compromiso de IRUNDIN con cada uno de nuestros clientes no acaba con la entrega del producto o servicio solicitado.

Más allá de esta obligación, está la voluntad de ofrecer una **Asistencia Técnica Altamente Especializada** capaz no sólo de demostrar su eficacia en la solución del problema planteado por el cliente, sino de trabajar **con las mismas exigencias de calidad** que marcamos en todos nuestros procesos, desde el diseño hasta la construcción de cada pedido.

Nuestra asistencia técnica es reconocida y valorada por todos nuestros clientes, generando en ellos confianza y seguridad.

Un message
de service

L'engagement pris avec chacun de nos clients ne s'achève pas avec la livraison du produit ou du service demandé.

Au delà de cette obligation, nous aspirons à offrir une **Assistance Technique hautement qualifiée**, capable non seulement de faire preuve d'efficacité dans la résolution des problèmes posés par le client, mais encore de travailler **avec les mêmes exigences de qualité** que nous appliquons à tous nos processus, depuis la conception jusqu'à la réalisation de chaque commande.

Notre assistance technique est reconnue et appréciée par tous nos clients et leur inspire confiance et sécurité.

A message
of service

Our commitment to all of our customers does not end with the delivery of the requested product or service.

Above and beyond this obligation is the commitment of our **Highly Specialised Technical Assistants**, not only proving their efficiency in solving problems raised by customers but also following the **strictest quality requirements** applied to all of our processes, from the designing to the assembly of each order.

Our technical assistance is appreciated and valued by all of our customers, building a feeling of trust and confidence.

PROGRAMA DE FABRICACION PROGRAMME DE FABRICATION MANUFACTURING PROGRAM

VINOS / VINAGRES
VINS / VINAIGRE
WINES / VINEGAR



LICORES Y ZUMOS
LIQUEURS / JUS DE FRUITS
SPIRITS / JUICE



AGUAS Y ACEITES
EAUX / HUILES
WATER / OILS



VINOS VERDES / SIDRAS / TXAKOLI
VINS VERTS / SIDRES / TXAKOLIS
GREEN WINE / CIDERS / TXAKOLIS



PRODUCTOS FARMACEUTICOS
PRODUITS PHARMACEUTIQUES
PHARMA PRODUCTS



LLENADORA TIREUSE FILLER

para vinos y licores

Rendimiento 4.000 / 40.000 b/h.

pour vins et liqueurs

Rendement 4.000 / 40.000 b/h.

for wines and spirits

Output 4.000 / 40.000 b/h.



TRIBLOC ENOLÓGICO

- *Llenadora Enológica*
- *Encorchadoras* (corcho cilíndrico)
- *Taponadora* (pilfer)
- Rendimiento 4.000 / 25.000 b/h.
- *Tireuse Oenologique*
- *Boucheuse* (boucheuse liège)
- *Capsuleuse* (Pilfer-)
- Rendement 4.000 / 25.000 b/h.
- *Oenologic Filler*
- *Cork Capper*
- *Pilfer Capper*
- Output 4.000 / 25.000 b/h.

CUATRIBLOC ENOLÓGICO

ENJUAGADORA, LLENADORA, ENCORCHADORA, TAPONADORA

QUADTRIBLOC OENOLOGIQUE

RINCEUSE, TIREUSE, BOUCHEUSE, CAPSULEUSE

OENOLOGIC QUADTRIBLOC

RINSER, FILLER, CORK CAPPER, PILFER CAPPER





TRIBLOC "ST"

Enjuagadora, Llenadora ST, Encorchadora para vinos
Rendimiento 4.000 / 25.000 b/h.

Rinceuse, Tireuse ST, Boucheuse liège pour vins
Rendement 4.000 / 25.000 b/h.

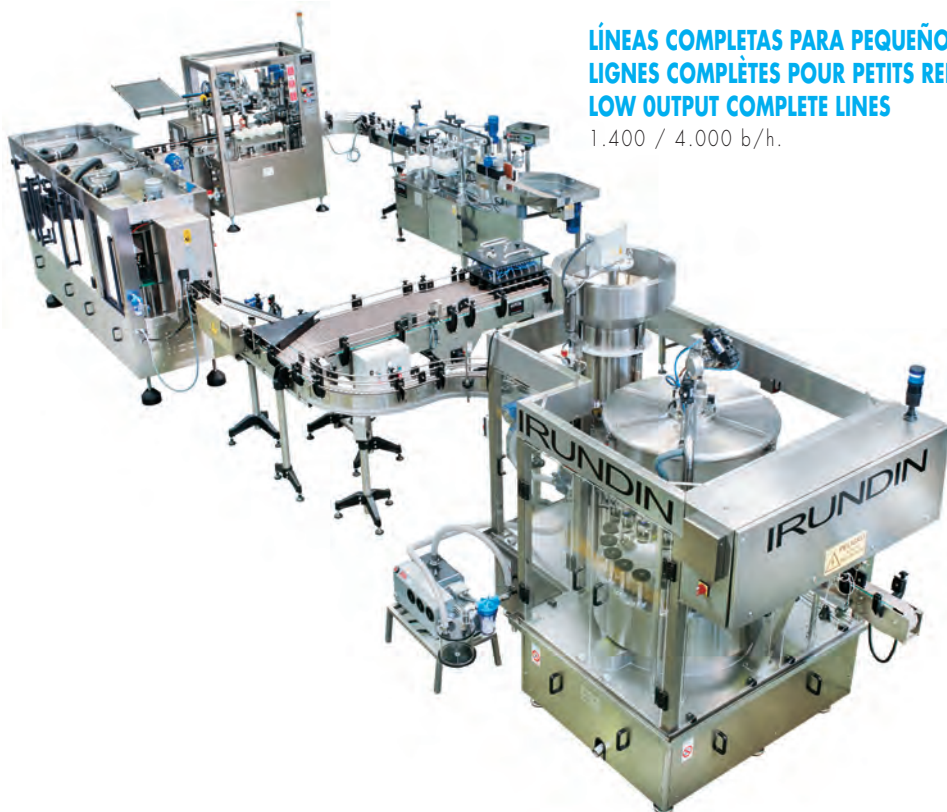
Rinser, ST Filler, Corker for wine
Output 4.000 / 25.000 b/h.

TRIBLOC "SYMPA"

Enjuagadora, Llenadora y Taponadora múltiple
(Corcho cilíndrico+pilfer+guala+corcho cabezudo).

Rinceuse, Tireuse et Boucheuse
(Boucheuse liège+pilfer+guala+boucheuse à tête).

Rinser, Filler, Capper (Multiple Capper)
(Cork+guala cap+pilfer+"T" cork).
1.400 / 2.800 b/h.



LÍNEAS COMPLETAS PARA PEQUEÑOS RENDIMIENTOS
LIGNES COMPLÈTES POUR PETITS RENDEMENTS
LOW OUTPUT COMPLETE LINES

1.400 / 4.000 b/h.

NOVEDAD
NOUVEAUTÉ
NEW

LICORES • LIQUEURS • SPIRITS



TRIBLOC ENOLOGICO

Enjuagadora, Llenadora, Capsuladora

Rendimiento 4.000 / 36.000 b/h.

Rinceuse, Tireuse, Capsuleuse

Rendement 4.000 / 36.000 b/h.

Rinser, Filler, Capper

Output 4.000 / 36.000 b/h.



CAMBIO RÁPIDO DE CENTRADORES.

Changement rapide de centreurs.

Quick change of neck centring device.



VINAGRES • VINAIGRE • VINEGAR



TRIBLOC

Sopladora, Llenadora, Taponadora

Rendimiento 2.500 / 25.000 b/h.

Soufflleuse, Tireuse, Boucheuse

Rendement 2.500 / 25.000 b/h.

Air cleaning, Filler, Capper

Output: 2.500 / 25.000 b/h.



VINOS • VINS • WINES



PATENTADO
BRÉVETÉ
PATENTED

CUATRIBLOC ENOLÓGICO

- **Enjuagadora**
- **Llenadora Enológica** (con válvula de llenado y nivelado y con vasos integrados de esterilización)
- **Encorchadora**
- **Flujo Laminar** (cabina de aire presurizado y esterilizado).
- **Rinceuse**
- **Tireuse Oenologique** (avec valve de tirage et nivellement et avec embases intégrées de stérilisation)
- **Boucheuse à liège**
- **Flux Laminaire** (cabine d'air pressurisé et stérile).
- **Rinser**
- **Oenologic Filler** (with filling and leveling valve and with integrated sterilisation base plates)
- **Cork Capper**
- **Laminar flow** (pressurized & sterilized cabin)



TRIBLOC "ST"

Enjuagadora, Llenadora ST y Encorchadora

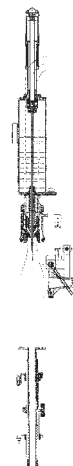
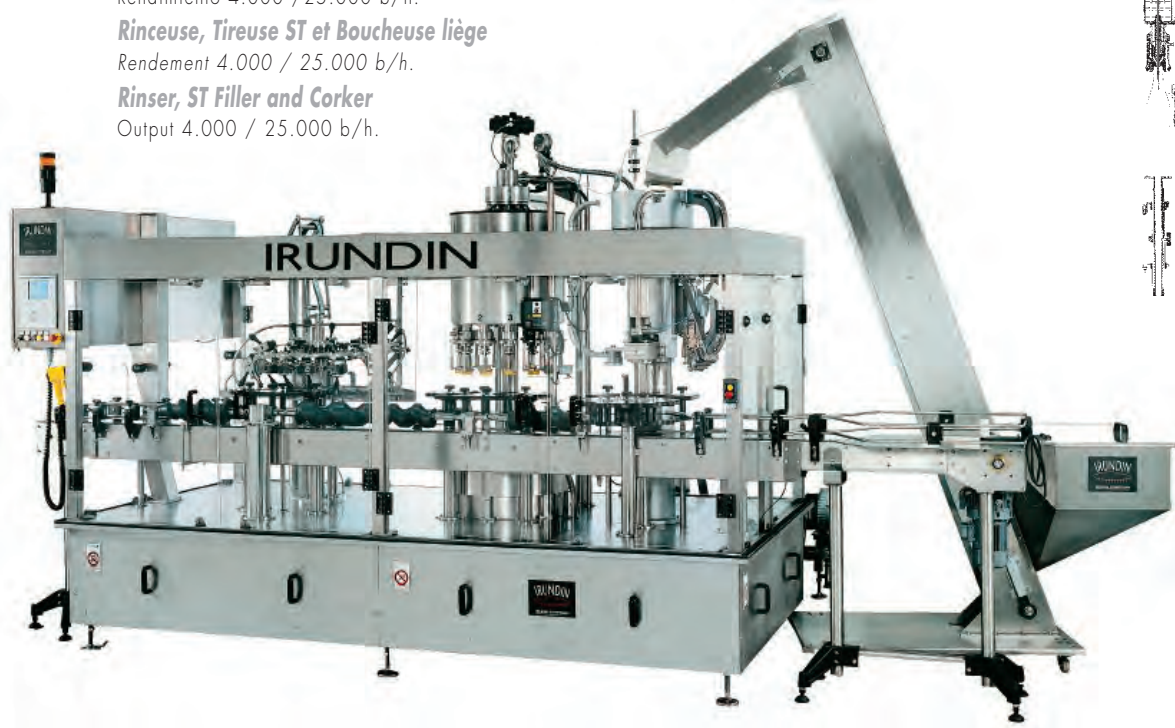
Rendimiento 4.000 / 25.000 b/h.

Rinceuse, Tireuse ST et Boucheuse liège

Rendement 4.000 / 25.000 b/h.

Rinser, ST Filler and Corker

Output 4.000 / 25.000 b/h.



TRIBLOC "SYMPA"

Enjuagadora, Llenadora y Taponadora múltiple

(Corcho cilíndrico+pilfer+guala+corcho cabezudo).

Rinceuse, Tireuse et Boucheuse

(Boucheuse liège+pilfer+guala+boucheuse à tête).

Rinser, Filler, Capper (Multiple Capper)

(Cork+guala cap+pilfer+"T" cork).

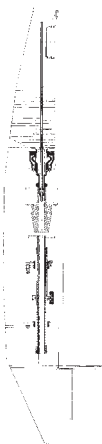
1.400 / 2.800 b/h.

PATENTADO
BRÉVETÉ
PATENTED

Sistema de limpieza automático incorporado.

Système de nettoyage automatique incorporé.

Built-in automatic cleaning system.



¥ VINOS
¥ VINS
¥ WINES



CUATRIBLOC ENOLÓGICO

Enjuagadora, Llenadora enológica, Encorchadora, Capsuladora Pilfer-Proof

Rendimiento 4.000 / 25.000 b/h.

Rinceuse, Tireuse oenologique, Boucheuse liège, Capsuleuse Pilfer-Proof

Rendement 4.000 / 25.000 b/h.

Rinser, Oenologic Filler, Corker, Pilfer-Proof Capper

Output 4.000 / 25.000 b/h.

NOVEDAD NOUVEAUTÉ NEW

Llenadora Enológica

Rendimiento 4.000 / 25.000 b/h.

- Envasado sin aportación de oxígeno en el proceso de llenado.
- Evacuación del oxígeno de la botella a la atmósfera.
- Inyección de gas inerte previo al llenado.
- Niveles automatizados con barrido de gas inerte y con cánulas de aislamiento.
- Sistema automatizado de limpieza y sanitización.
- Vasos de limpieza automatizados multifuncionales.

Tireuse oenologique

Rendement 4.000 / 25.000 b/h.

- Embouteillage sans apport d'oxygène pendant le processus de remplissage.
- Évacuation dans l'air ambiant de l'oxygène contenu dans la bouteille.
- Injection de gaz inerte avant le remplissage.
- Niveaux automatisés avec rinçage au gaz inerte, équipés de tuyaux d'isolement.
- Système automatisé de nettoyage et d'assainissement.
- Vases multifonctionnels automatisés pour le nettoyage.

Oenologic Filler

Output 4.000 / 25.000 b/h.

- Oxygen-free bottling in the filling process.
- Bottle-to-atmosphere oxygen discharge.
- Inert gas injection prior to filling.
- Automated levels with inert gas sweep and insulated tubes.
- Automated cleaning and sanitising system.
- Automated multifunctional cleaning vessels.



PATENTADO
BR VET
PATENTED



Cabezal de Roscar.
Capsuleuse à vis.
Screw head.



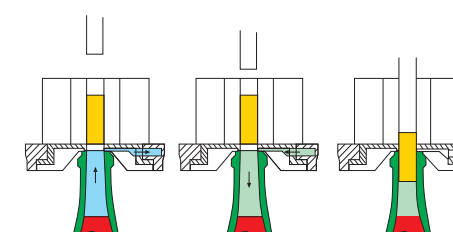
NIVELACION, LIMPIEZA, ESTERILIZACIÓN Y AVINADO 100% AUTOMÁTICO

Mise à niveau, nettoyage, stérilisation et avinage 100% automatique.

Levelling, cleaning, sterilization and rinsing 100% automatic



- CIP de limpieza y esterilización AUTOMÁTICO.
- NEP de nettoyage et de stérilisation AUTOMATIQUE.
- AUTOMATIC CIP cleaning and sterilisation unit.



Dispositivo para efectuar el vacío en el cuello de la botella y /o inyección de gas neutro previamente al taponado.

Dispositif pour faire le vide dans le goulot et/ou injection de gaz neutre avant le bouchage.

Device for creating a vacuum in the bottle neck and/or for injecting neutral gas prior to capping.

ZUMOS • JUS DE FRUITS • JUICE

MONOBLOC

Enjuagadora, Llenadora especial, en caliente

Rendimiento 1.500 / 50.000 b/h.

Rinceuse, Remplisseuse spécial à chaud

Rendement 1.500 / 50.000 b/h.

Rinser, Special Filler with hot water

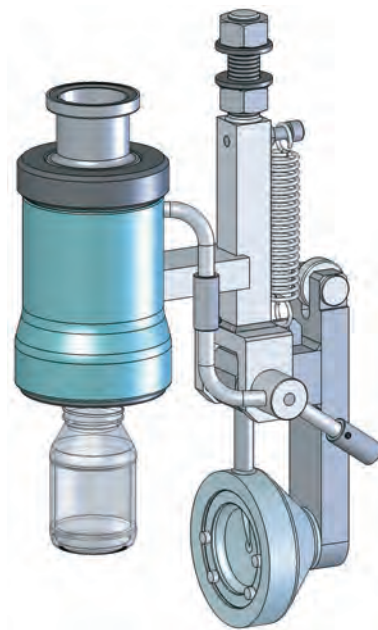
Output 1.500 / 50.000 b/h.



**CALENTAMIENTO, VACIADO Y LIMPIEZA
100% AUTOMATICO**

Réchauffment, vidange et nettoyage 100% automatique.

Heating, emptying and cleaning 100% automatic.





TRIBLOC

*Enjuagadora, Llenadora especial, en caliente,
Capsuladora Pilfer*

Rendimiento 1.500 / 50.000 b/h.

*Rinceuse, Remplisseuse spécial à chaud,
Capsuleuse Pilfer*

Rendement 1.500 / 50.000 b/h.

*Rinser, Special Filler with hot water,
Pilfer-Proof Capper.*

Output 1.500 / 50.000 b/h.



AGUAS • EAUX • WATER



TRIBLOC

Compuesto de:

Enjuagadora, Llenadora, Taponadora (rosca)

Rendimiento 4.000 / 50.000 b/h.

Comprenant:

Rinceuse, Tireuse, Capsuleuse (à vis)

Rendement 4.000 / 50.000 b/h.

Comprising:

Rinser, Filler, Capper (screw caps)

Output 4.000 / 50.000 b/h.

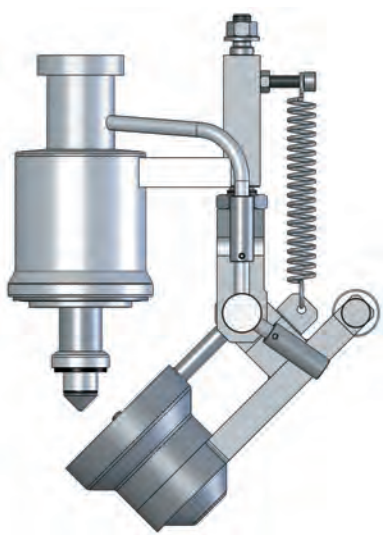
PATENTADO
BRÉVETÉ
PATENTED



ESTERILIZACIÓN 100% AUTOMATICO

Stérilisation 100% automatique.

Sterilization 100% automatic



Sujeción y centrado de cuello de botella.
Fixation et centrage du goulot.
Bottle neck secured and centred.



TRIBLOC (PET)

Compuesto de:

Sopladora, Llenadora, Taponadora (rosca)

Rendimiento 2.500 / 40.000 b/h.

Comprentant:

Soufflese, Tireuse, Capsuleuse (à vis)

Rendement 2.500 / 40.000 b/h.

Comprising:

Air cleaning, Filler, Capper (screw caps)

Output 2.500 / 40.000 b/h.

CAMBIO RAPIDO TAPON FLAT/SPORT CAP.

Changement rapide bouchon flat/sport cap.

Flat/sport cap quick change.

TRIBLOC (VIDRIO)

Compuesto de:

Enjuagadora, Llenadora, Taponadora (corona o pilfer)

Rendimiento 2.500 / 40.000 b/h.

Comprentant:

Rinceuse, Tireuse, Capsuleuse (couronne ou pilfer)

Rendement 2.500 / 40.000 b/h.

Comprising:

Rinser, Filler, Capper (crown or pilfer)

Output 2.500 / 40.000 b/h.



ACEITES ¥ HUILES ¥ OILS



MONOBLOC

Llenadora, Capsuladora (Pilfer-Proof)

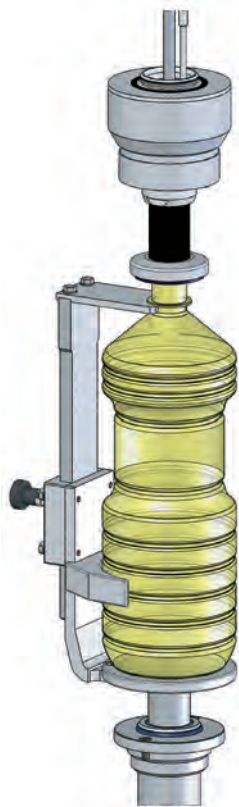
Rendimiento 4.000 / 40.000 b/h.

Tireuse, Capsuleuse (Pilfer-Proof)

Rendement 4.000 / 40.000 b/h.

Filler, Capper (Pilfer-Proof)

Output 4.000 / 40.000 b/h.



SINCROBLOC

Sopladora, Llenadora, Taponadora (rosca)

Rendimiento 2.500 / 35.000 b/h.

Souffleuse, Tireuse, Boucheuse (à vis)

Rendement 2.500 / 35.000 b/h.

Souffleuse, Filler, Capper (screw caps)

Output 2.500 / 35.000 b/h.



PRODUCTOS FARMACEUTICOS ¥ PRODUITS PHARMACEUTIQUES ¥ PHARMA PRODUCTS

MONOBLOC

Llenadora, Capsuladora (rosca)

Rendimiento 3.000 / 40.000 b/h.

Tireuse, Capsuleuse (à vis)

Rendement 3.000 / 40.000 b/h.

Filler, Capper Machine (screw caps)

Output 3.000 / 40.000 b/h.



VINOS VERDES, SIDRAS, TXAKOLI ¥ VINS VERTS, SIDRES, TXAKOLIS ¥ GREEN WINE, CIDRES, TXAKOLIS

MONOBLOC

Llenadora, Encorchadora

Rendimiento 3.000 / 40.000 b/h.

Tireuse, Boucheuse à liège

Rendement 3.000 / 40.000 b/h.

Filler, Cork Capper

Output 3.000 / 40.000 b/h.



REFERENCIAS Y REFERENCES

NACIONALES / NATIONALES / NATIONAL

- VINOS

ALVAREZ Y DÍEZ

ALVEAR

ARGÜESO

ARZUAGA

BARBADILLO

BARON DE LEY

BERBERANA

BERONIA

BOCOPA

BODEGA SAN VALERO

BODEGAS ARAGONESAS

BODEGAS BRETON

BODEGAS DOMINIO DE EGUREN

BODEGAS IBERO

BODEGAS INVIOSA-“LAR DE BARROS”

BODEGAS MIRAFLORES

BODEGAS MURIEL

BODEGAS MURVIEDRO (SCHENK)

BODEGAS NAVARRO

BODEGAS Y BEBIDAS

C.V.N.E.

CHERUBINO VALSANGIACOMO

COOPERATIVA SAN MARCOS

CORRAL

C.A.S.A “BOD. LOS LLANOS”

COVIÑAS

DOMECQ

EL COTO

GARVEY

GORMAZ

GRUPO MEDINA

J. GARCÍA CARRIÓN

MARTINEZ BUJANDA

MUGA

ORVALAIZ

PEREZ BARQUERO

JOSE ESTEVEZ

ROQUETAS

SEÑORIO ARANA

UNIÓN AGRARIA

VILARIÑO CAMBADOS

VINARTIS

SAT CASA DE LA ERMITA

VINOS ELÓSEGI

VEGA DEL CASTILLO

VINOS VILLAR

SIERRA CANTABRIA

VIÑEDOS PÁGANOS

VIRGEN DEL AGUILA

PRINCIPE DE VIANA

LICORES

AMBROSIO VELASCO (PERNOD RICARD)

DESTILERIAS MG (BARCELO)

MAIBU (PERNOD RICARD)

SANCHEZ ROMATE

CABALLERO
- CELIDESA “CHINCHON”

CELLER SORT DEL CASTELL

DESTILERIAS BAINES

DESTILERIAS LA NAVARRA

DESTILERIAS NADAL

DESTILERIAS TENIS

EMILIO MIRO SALVAT

LICOR 43

SABORES EXTREMEÑOS

BACARDI (MARTINI)

AGUAS

AGUABEL

AGUAMUR

AGUAS DE PEÑAFLARA (NESTLÉ WATERS)

AGUAS DE RIBAGORZA

AGUAS DEL SUROESTE

AGUAS DE VERI “GRUPO DAMM”

AIGUA DE RIBES

ALMEDIJAR

CALDAS DE BOHI

CIJOLBER

COBECSA “LUNARES”

EXEM IBERICA

FONT DEL TEIX

FONT JARABA

AGUA PALENTINA

AGUAS EL RUN

FONT SELVA

FONTAGA

FONT TECA

FONTECABRAS

FONTEMILLA

LLANORELL

PALLARS

SIERRA CAZORIA

ZEREP

AGUAS VIRGEN DEL VALLE

ACEITES

ACEITES TOLEDO

GOYA

LAGAR

MUELOLIVA

OLIGRA

OLIVAR DE SEGURA

LA PEDRIZA

TEPESA

URZANTE

VINAGRES

VINAGRES PARRAS

BOLTON CILE

VINAGRES DE YEMA

VINAGRERIA LA ANDALUZA

ZUMOS

MARQUÉS DEL PUERTO (MARIE BRIZARD) (PULCO)

SCHWEPPES

ROSTOY

- VINOS VERDES / SIDRA / TXAKOLI

AGUINAGA

GURUTZETA

ARISTIZABAL

OSTOLAZA

OIALUME

OIARBIDE

BALEIO

SIDRERÍA OLA

ZELAIA
- PRODUCTOS FARMACEUTICOS

LABORATORIOS PISA
- LACTEOS

ANDIA LACTEOS

REFERENCIAS • RÉFÉRENCES • REFERENCES

INTERNACIONALES / INTERNATIONALES / INTERNATIONAL

- ARGELIA

ACEITES MONZA

FIA

MATEOS

ZENATTI

ARGENTINA

MENOYO

ZAÏT SHEMEN (SIERRAS DE MAZÁN)

CUBA

HAVANA CLUB (PERNOD RICARD)

FRANCIA

EAUX MINT.MONT ROUCOUS (DANONE)

FIÉE DES LOIS

GRAND MARNIER

GINESTET

JOLIVAL

LISTEL

LOUIS TÊTE

PERRIER ET FILS

RAOUL CLERGET (TRESCH)

SCERT-MAISON LOUIS JADOT

SECOPRA

SICSOE

SODEZ

STÉ. DU MONT. DÔRE (DANONE)

VIGNERONS DE LA MEDITERRANÉE

VIGNOBLES LURTON

FONCALIEU
- PORTUGAL

CASTELO DE VIDE (GRUPO UNICER)

COCKBURN'S

FASTIO

GOUVEIAS (GRUPO UNICER)

LADEIRA DE ENVENDOS (GRUPO UNICER)

LUSO

REFRIGOR (SUMOL)

PENACOVA

SÃO CRISTOVAO

SETEFONTES

VICTOR GUEDES “GRUPO UNILEVER”

MEXICO

AGYDSA

EL ZAPOTE

IND. ACEITERA

LABORATORIOS PISA

TEQUILA CUERVO

TEQUILA SAUZA

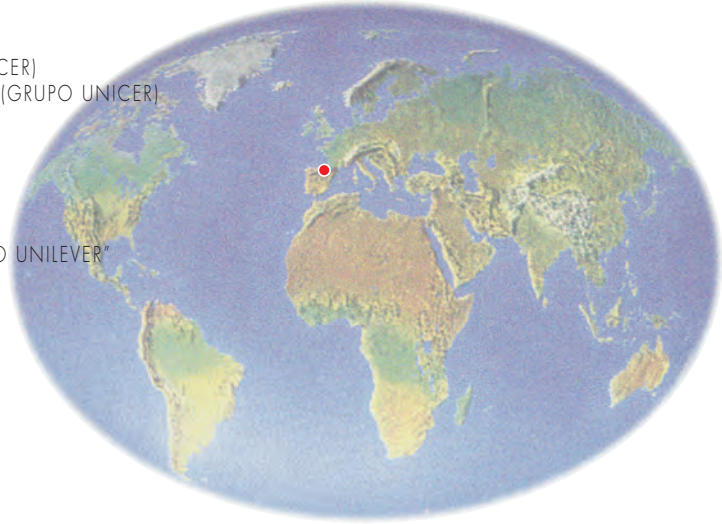
RUSIA

KRASNODAR

REINO UNIDO

COLMAN'S OF NORWICH (UNILEVER)

VANDEN BERGH FOODS



Mensajes en una botella.

Messages dans une bouteille.

Messages in a bottle.